

# Bedienungsanleitung

## Trommelventilator

63017, 63018



Abbildung ähnlich, kann je nach Modell abweichen

Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten.

Technische Änderungen vorbehalten!

Durch stetige Weiterentwicklungen können Abbildungen, Funktionsschritte und technische Daten geringfügig abweichen.

Aktualisierung der Dokumentation

Haben Sie Vorschläge zur Verbesserung oder haben Sie Unregelmäßigkeiten festgestellt, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.



Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich jederzeit ohne vorherige Ankündigung ändern. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die vorherige schriftliche Einwilligung kopiert oder in sonstiger Form vervielfältigt werden. Alle Rechte bleiben vorbehalten.

Die WilTec Wildanger Technik GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Fehler in diesem Benutzerhandbuch oder den Anschlussdiagrammen.

Obwohl die WilTec Wildanger Technik GmbH die größtmöglichen Anstrengungen unternommen hat, um sicherzustellen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, fehlerfrei und aktuell ist, können Fehler nicht ausgeschlossen werden.

Sollten Sie einen Fehler gefunden haben oder uns einen Vorschlag zur Verbesserung mitteilen wollen, dann freuen wir uns darauf von Ihnen zu hören.

Schreiben Sie uns eine E-Mail an

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

oder verwenden Sie unser Kontaktformular:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

Die aktuelle Version dieser Anleitung in mehreren Sprachen finden Sie in unserem Onlineshop unter:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Unsere Postadresse lautet:

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

Für die Rücksendung Ihrer Ware zum Umtausch, zur Reparatur oder für andere Zwecke verwenden Sie bitte die folgende Adresse. Achtung! Um einen reibungslosen Ablauf Ihre Reklamation oder Ihrer Rückgabe zu gewährleisten, kontaktieren Sie vor der Rücksendung unbedingt unser Serviceteam.

Retourenabteilung  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

E-Mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



## Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf dieses Qualitätsproduktes entschieden haben. Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, bitten wir Sie, stets einige grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, wenn Sie dieses Produkt verwenden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie verstanden haben.

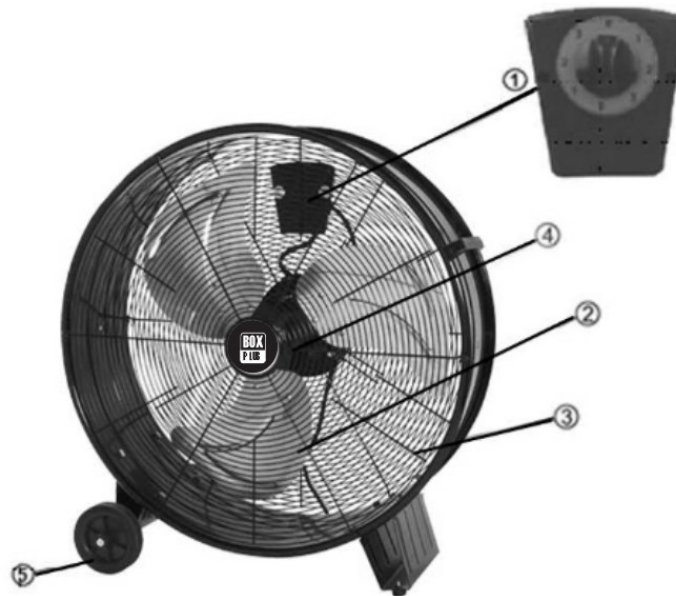
Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf.

## Sicherheitshinweise

Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit alle Anweisungen sorgfältig durch. Bei der Verwendung eines elektrischen Geräts müssen zur Vermeidung von Brand-, Stromschlag- und/oder Verletzungsgefahr die folgenden Sicherheitshinweise stets befolgt werden:

- Dieses Gerät muss von einer qualifizierten Elektrofachkraft unter Einhaltung der örtlichen und staatlichen Vorschriften aufgestellt werden. Bauliche Änderungen oder Ergänzungen bei der Verkabelung müssen von einem anerkannten Elektromechaniker oder einer durch Gesetz zur Arbeit an starren Verdrahtungen zugelassenen Person vorgenommen werden.
- Der Trommelventilator muss an eine Stromversorgung mit 220–240 V Wechselstrom und 50 Hz angeschlossen werden.
- Arbeiten an der Elektrik dieses Geräts dürfen erst durchgeführt werden, nachdem die Stromzufuhr unterbrochen wurde. Trennen Sie zunächst den Netzstecker von der Steckdose oder schalten Sie die Sicherung aus. So wird sichergestellt, dass alle Pole vom Netz getrennt sind.
- Der Ventilator muss über eine Erdung verfügen.
- Verwenden Sie den Ventilator nicht im Außenbereich. Platzieren Sie den Ventilator nicht an einem Ort, an dem er Wasser oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist, da dies Gefahren mit sich bringen kann.
- Schließen Sie den Ventilatormotor nicht an einen Dimmerschalter an. Es könnte eine unzureichende Leistung eintreten (erkennbar an einem Brummen des Motors). Hierdurch kann der Motor beschädigt werden.
- Halten Sie Kinder von dem Gerät fern. Lassen Sie diese niemals unbeaufsichtigt, wenn sie sich in der Nähe des Geräts aufhalten. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verringerten körperlichen, sinnlichen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrungen und Kenntnissen nur dann betrieben werden, wenn sie beaufsichtigt werden, über den sicheren Gebrauch des Geräts in Kenntnis gesetzt worden sind und die Gefahren, die entstehen können, begreifen. Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- Der Ventilator sollte nicht gleichzeitig mit Gasgeräten im selben Raum verwendet werden.
- Stecken Sie während des Betriebs keine Gegenstände in die Ventilatorflügel. Dies kann die Flügel beschädigen und den Ventilator aus dem Gleichgewicht bringen, sodass er ins Schwanken gerät.
- Vergewissern Sie sich nach der Montage des Ventilators, dass alle Verbindungen am Standfuß des Ventilators und den Flügeln sicher und fest sind.
- Durch die Rotation des Ventilators können sich die Verbindungen lösen. Überprüfen Sie alle Stützverbindungen, Halter und Flügelbefestigungen zweimal im Jahr, um sicherzustellen, dass sie weiterhin sicher sind. Ziehen Sie alle losen Verbindungen nach.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es von einer qualifizierten Elektrofachkraft ausgetauscht werden.
- **Gefahr:** Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst instand zu setzen. Nur eine qualifizierte Fachkraft darf Reparaturen vornehmen.
- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät berühren.
- Verwenden Sie das Gerät nur für industrielle Zwecke, nicht im Haushalt.

## Bauteile



Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung
1	Schalter	4	Motor
2	Flügel	5	Rollen
3	Schutzgitter		

## Betrieb

Dieser Ventilator verfügt über drei Geschwindigkeitsstufen, mit denen die Luftumwälzung optimal eingestellt werden kann.

Stufe	Bedeutung	
0	Ausgeschaltet	
1	Angeschaltet	niedrige Geschwindigkeit
2		mittlere Geschwindigkeit
3		hohe Geschwindigkeit

## Technische Angaben

Artikelnummer	63017	63018
Eingangsspannung (V)	220–240	
Frequenz (Hz)	50	
Leistung (W)	180	360
Durchmesser (cm)	60	90



## Reinigung und Wartung

- Ziehen Sie vor Reinigungsarbeiten den Stecker.
- Staub, der sich am hinteren Schutzgitter angesammelt hat, kann mit einem weichen Tuch abgewischt werden.
- Reinigen Sie die Außenflächen des Ventilators mit einem leicht mit Seifenwasser benetzten Tuch. Trocknen Sie den Ventilator danach gründlich ab. Verhindern Sie ein Eindringen von Wasser in das Gerät.
- Reinigen Sie den Ventilator nicht mit ätzenden Reinigungsmitteln oder scharfen Gegenständen. Diese würden ihn beschädigen.
- **Achtung:** Verhindern Sie, dass Wasser in das Innere des Ventilators eindringt. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr! Der Ventilatormotor wird im Werk dauerhaft geschmiert und bedarf keiner weiteren Schmierung. Auch andere durch den Benutzer durchzuführende Wartungsarbeiten sind weder erforderlich noch werden sie empfohlen.
- **Gefahr:** Setzen Sie den Ventilator nicht selbst instand. Diese Arbeit muss von qualifizierten Fachleuten ausgeführt werden. Es dürfen dabei nur Originalersatzteile verwendet werden.

## Fehlerbehebung

Sollte der Ventilator einmal nicht richtig funktionieren, gehen Sie bitte zunächst die folgende Fehlerbehebungstabelle durch, bevor Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen:

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Ventilator springt nicht an.	Gerät nicht eingesteckt; erforderliche Stromversorgung: 220–240 V Wechselstrom, 50 Hz, gepolte Steckdose	Stecker einstecken, erneut versuchen.
	Hauptschalter aus oder Sicherung durchgebrannt	Hauptschalter und Sicherungen im Sicherungskasten überprüfen.
		Stecker einstecken, erneut versuchen.
		Auch an anderer Steckdose versuchen.
Ventilator ist angeschaltet, der austretende Luftstrom aber nicht stark genug.	Staubansammlung auf der Rückseite des Geräts	Ventilator ausschalten und Stecker ziehen. Staubansammlung auf dem rückwärtigen Schutzgitter mit weichem, trockenem Tuch entfernen. Stecker wieder einstecken, Ventilator wieder einschalten.

## Lagerung

- Reinigen Sie das Gerät nach den oben angegebenen Schritten. Bauen Sie den Ventilator vor der Lagerung auseinander und reinigen Sie die einzelnen Teile. Bewahren Sie das Gerät in seiner Originalverpackung auf.
- Lagern Sie das Gerät stets an einem trockenen Ort.
- Lagern Sie es nicht mit eingestecktem Stecker.
- Wickeln Sie das Kabel niemals fest um den Ventilator herum und üben Sie an der Eintrittsstelle des Kabels in das Gerät auch keine anderweitige Zugbelastung aus. Das Kabel könnte andernfalls reißen oder brechen.

## Vorschriften zur Entsorgung

Die EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro-Altgeräten (WEEE, 2012/19/EU) wurde mit dem Elektro-Gesetz umgesetzt.

Alle von der WEEE betroffenen WilTec Elektro-Geräte, sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet worden. Dieses Symbol besagt, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR hat sich die Firma WilTec Wildanger Technik GmbH unter der WEEE-Registrierungsnummer DE45283704 registrieren lassen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte). Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet.



Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Anschrift:  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12 / 28  
D-52249 Eschweiler

Wichtiger Hinweis:

Nachdruck, auch auszugsweise, und jegliche kommerzielle Nutzung, auch von Teilen der Anleitung, nur mit schriftlicher Genehmigung, der WilTec Wildanger Technik GmbH.